

[**Employers**: This is a sample notice employers can use to inform workers about the Safe Workplaces for Meat and Poultry Processing Workers Act as well as the Packinghouse Workers Bill of Rights, as required under [Minnesota Statutes § 179.877](https://www.revisor.mn.gov/statutes/cite/179.877).]

**សិទ្ធិរបស់អ្នក ឋានៈជាកម្មករវេចខ្ចប់សាច់ ឬសាច់បក្សី**

កម្រងសិទ្ធិកម្មករនៃអាគារវេចខ្ចប់ (លក្ខន្ដិកៈរដ្ឋ Minnesota § 179.86) និងក្រឹត្យសុខដុមការដ្ឋាន សំរាប់កម្មករធ្វើការសាច់ និងសាច់បក្សី (លក្ខន្ដិកៈរដ្ឋ Minnesota § 179.87 ដល់ 179.877) ដើម្បីផ្ដល់ការការពារការដ្ឋាន ចំពោះកម្មករធ្វើការខាងសាច់ និងសាច់បក្សី ដូចតទៅ៖

• **អ្នកមានសិទ្ធិ ដើម្បីឲ្យបានសុខដុម និងមានសុខភាពល្អ នៅកន្លែងធ្វើការ។** និយោជករបស់អ្នក ត្រូវតែមានកម្មវិធីការងារវិទ្យា បានបង្កើត ឡើងដោយគណៈកម្មាធិការមួយ។ និយោជករបស់អ្នក ត្រូវតែបង្វឹកបង្វឺនអ្នក អំពីរបៀបធ្វើកិច្ចការថ្មីដោយសុវត្ថិភាព; ការហ្វឹកហ្វឺននេះ ត្រូវតែជាភាសាមួយ និងដោយមានវាក្យសព្ទ ដែលអ្នកអាចយល់បាន។ និយោជករបស់អ្នក ត្រូវតែផ្ដល់ឲ្យអ្នក នូវការហ្វឹកហ្វឺនសុវត្ថិភាព យ៉ាងហោចប្រាំបីម៉ោង ជារៀងរាល់ឆ្នាំ ស្ដីពីប្រធានបទខាងសុខភាព និងសុវត្ថិភាព ទាក់ទងចំពោះការងារ និងកន្លែងធ្វើការរបស់អ្នក; ការហ្វឹកហ្វឺននេះ ត្រូវតែជាភាសាមួយ និងដោយមានវាក្យសព្ទ ដែលអ្នកអាចយល់បាន។ ការហ្វឹកហ្វឺនរបស់អ្នក យ៉ាងហោចពីរម៉ោង ត្រូវតែគ្របដណ្ដប់ការងារវិទ្យា វិធីការពាររបួស និងទំរង់ការសំរាប់រាយការណ៍របួស។ និយោជករបស់អ្នក ត្រូវតែផ្ដល់ឲ្យអ្នក នូវពេលសំរាក គ្រប់គ្រាន់ ដើម្បីប្រើបន្ទប់ទឹក លាងដៃរបស់អ្នក ស្លៀកពាក់ និងដោះ ឧបករណ៍ការពារ។

• **អ្នកមានសិទ្ធិប្រកែកធ្វើការ ក្រោមលក្ខណៈដែលគ្រោះថ្នាក់។** បើសិនអ្នកប្រកែកធ្វើការ ក្រោមលក្ខណៈដែលគ្រោះថ្នាក់ អ្នកត្រូវតែបន្ដទទួល បើកប្រាក់ និងមិនត្រូវមានការរើសអើង ឬការសងសឹកឡើយ។

• **អ្នកមានសិទ្ធិធ្វើឲ្យវិធីការពារសុវត្ថិភាព ប្រសើរឡើង អំឡុងពេលមានអាសន្នរោគ។** និយោជករបស់អ្នក ត្រូវតែផ្ដល់វិធានការ ធ្វើឲ្យសុខភាព សុវត្ថិភាព និងអនាម័យ ប្រសើរឡើង អំឡុងពេលសាធារណៈមានសន្ដិភាព កើតអាសន្នរោគ ដែលទាក់ទងការឆ្លងរាលដាលតាមខ្យល់ អាកាស។ វិធានការទាំងនេះរួមមាន ប៉ុន្ដែមិនកម្រិតចំពោះ គម្លាតរូបកាយ, រនាំង, ការផ្ដល់ម៉ាស្កបាំងមុខ និងរបាំង ឥតគិតថ្លៃ, ការរំងាប់ មេរោគ នៅការដ្ឋាន និងច្រើនទៀត។

• **អ្នកមានសិទ្ធិ ដើម្បីរៀបចំ និងចរចាជាសមូហភាព។** អ្នកក៏មានសិទ្ធិ ដើម្បីឃាត់ពីការរៀបចំ និងចរចាជាសមូហភាពដែរ។ សំរាប់ព័ត៌មាន ថែមទៀត ទាក់ទងគណៈទំនាក់ទំនងពលកម្មជាតិ លេខ 612- 348-1757។

• **អ្នកមានសិទ្ធិ ដើម្បីឲ្យបានរួចចាកពីការរើសអើង នៅកន្លែងធ្វើការ។** អ្នកមានសិទ្ធិ ឲ្យបានរួចចាកពីការរើសអើង បានយោងលើជាតិសាន៍, ពណ៌សំបុរ, គោលជំនឿ, សាសនា, ដើមកំណើត, ភេទ, ស្ថានភាពអាពាហ៍ពិពាហ៍, ភាពពិការ, ស្ថានភាពជំនួយសាធារណៈ, អាយុ, បែបសេពសន្ថវៈ, អត្ដសញ្ញាណភិនភេទ, ស្ថានភាពគ្រួសារ និងសកម្មភាពគណៈកម្មការសិទ្ធិមនុស្សក្នុងតំបន់។ សំរាប់ព័ត៌មានថែមទៀត ទាក់ទងក្រសួងសិទ្ធិមនុស្ស រដ្ឋ Minnesota លេខ 833- 454-0148។

• **អ្នកមានសិទ្ធិ ដើម្បីប្រើការធានារ៉ាប់រងសងប្រាក់ឲ្យកម្មករ**។បើសិននិយោជករបស់អ្នក គឺត្រូវបានតម្រូវឲ្យមានការធានារ៉ាប់រងសងប្រាក់ឲ្យ កម្មករ អ្នកមានសិទ្ធិដើម្បីមានការធានារ៉ាប់រងនោះ ដើម្បីជួយរ៉ាប់រងគ្រោះថ្នាក់ ឬរបួស នៅការដ្ឋានរបស់អ្នក។ សំរាប់ព័ត៌មានថែមទៀត ទាក់ទងការិយាល័យអំបាដ្សម៉ាន នៃការសងប្រាក់ឲ្យកម្មករ លេខ 651-284-5013 ឬ [dli.ombudsman@state.mn.us](mailto:dli.ombudsman@state.mn.us)

• **អ្នកមានសិទ្ធិ ដើម្បីឲ្យបានរួចចាកពីការសងសឹក។** និយោជករបស់អ្នក មិនអាចនឹងសងសឹក ឬចាត់វិធានការអវិជ្ជមាន ប្រឆាំងនឹងអ្នក សំរាប់ការប្រើសិទ្ធិរបស់អ្នក នៅក្រោមក្រឹត្យសុខដុមការដ្ឋាន សំរាប់កម្មករធ្វើការសាច់ និងសាច់បក្សីឡើយ។

**សំរាប់ព័ត៌មានថែមទៀត**

ទាក់ទងផ្នែកមាត្រដ្ឋានពលកម្ម របស់ក្រសួងពលកម្ម និងឧស្សាហកម្ម រដ្ឋ Minnesota លេខ 651-284-5075 ឬ [dli.laborstandards@state.mn.us](mailto:dli.laborstandards@state.mn.us) ដើម្បីសួរសំណួរ ឬបញ្ជូនបណ្ដឹង។ កម្មករ និងអ្នកផ្សេងៗទៀត ក៏អាចប្ដឹងផ្ដល់ ក្នុងពេលបីឆ្នាំដែរ សំរាប់ការបំពាន នូវក្រឹត្យសុខដុមការដ្ឋាន សំរាប់កម្មករធ្វើការសាច់ និងសាច់បក្សី។

ឯកសារនេះមានព័ត៌មានសំខាន់ អំពីការងាររបស់អ្នក។ គូសប្រអប់នៅខាងឆ្វេង ដើម្បីទទួលព័ត៌មាននេះ ជាភាសានេះ។

